**INFORME DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL**

**EXAMEN DE LA INFORMACIÓN**

**FUNDICIÓN Y REFINERIA VENTANAS**

**V REGIÓN DE VALPARAISO**

**DFZ-2016-3157-V-NE-EI**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Nombre** | **Firma** |
| Aprobado | Claudia Pastore H. |  |
| Elaborado | Elizabeth Salinas D. |  |

# Tabla de Contenidos

[1. RESUMEN. 3](#_Toc407785091)

[2. IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO, INSTALACIÓN, ACTIVIDAD O FUENTE FISCALIZADA 4](#_Toc407785092)

[3. INSTRUMENTOS DE GESTIÓN AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA. 5](#_Toc407785094)

[4. ANTECEDENTES DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN. 5](#_Toc407785095)

[5. HECHOS CONSTATADOS. 8](#_Toc407785100)

6[. CONCLUSIONES. 13](#_Toc407785106)

7[. ANEXOS. 14](#_Toc407785107)

# RESUMEN.

El presente documento da cuenta de los resultados de las actividades de examen de la información realizados por el Servicio Agrícola y Ganadero (SAG en adelante), a los reportes de seguimientos indicados en los Artículos N° 33 y 34 del D.S. 165/1998 MINSEGPRES y a los límites de emisión de arsénico establecidos en el Título II del D.S. 165/1998 MINSEGPRES, lo anterior en base al Art. N° 18 de la Norma de Emisión para Fundiciones de Cobre y Fuentes Emisoras de Arsénico (D.S. N° 28/2013 MMA).

El complejo industrial se ubica en la Carretera F-30 E N° 58.270 Ventanas-Puchuncaví, Comuna de Puchuncaví, Provincia de Valparaíso, V Región de Valparaíso; a 8 km al norte de Quintero y 170 km. al noroeste de Santiago.

La materia relevante objeto del examen de información corresponde a las emisiones atmosféricas.

Entre los hechos constatados se puede mencionar que durante los años 2014 y 2015, las emisiones de arsénico de la Fundición Ventanas no superan el límite de emisión anual establecido por el D.S. 165/1998.

# IDENTIFICACIÓN DEL PROYECTO, INSTALACIÓN, ACTIVIDAD O FUENTE FISCALIZADA

## Antecedentes Generales

|  |  |
| --- | --- |
| **Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:**  Fundición CODELCO Ventanas | |
| **Localización:**   * V REGIÓN DE VALPARAÍSO   + VALPARAÍSO     - PUCHUNCAVÍ | **Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:** Carretera F-30 E N° 58.270 Ventanas-Puchuncaví,  Comuna de Puchuncaví. Provincia de Valparaíso, V Región de Valparaíso. a 8 km al norte de Quintero y 170 km. al noroeste de Santiago |
| **Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:** CODELCO | **RUT o RUN:** 61704000-K |
| **Domicilio Titular:** HUÉRFANOS 1270 PISO 5 GERENCIA DE MEDIO AMBIENTE Y COMUNIDAD | **Correo electrónico:**  [PGUTIERR@CODELCO.CL](mailto:PGUTIERR@CODELCO.CL) |
| **Teléfono:** 26903945 |
| **Identificación del Representante Legal:** JORGE LAGOS RODRIGUEZ | **RUT o RUN:**  14.376.135-5 |
| **Domicilio Representante Legal:** HUERFANOS 1270 VICEPRESIDENCIA DE ASUNTOS CORPORATIVOS Y SUSTENTABILIDAD | **Correo electrónico:**  [PGUTIERR@CODELCO.CL](mailto:PGUTIERR@CODELCO.CL) |
| **Teléfono:**  26903945 |
| **Fase de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:**  EN FASE DE OPERACIÓN | |

# INSTRUMENTOS DE GESTIÓN AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Identificación de Instrumentos de Gestión Ambiental que regulan la actividad, proyecto o fuente fiscalizada.** | | | | | | | |
| **N°** | **Tipo de instrumento** | **N°/**  **Descripción** | **Fecha** | **Comisión / Institución** | **Nombre de la actividad, proyecto o fuente regulada** | **Comentarios** | **Instrumento fiscalizado** |
| 1 | Norma de emisión | D.S. N° 28/2013 | 12/12/2013 | MMA | Fundición y Refinerías Ventanas | Informes de seguimiento mensual | Si |

# ANTECEDENTES DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN.

## Motivo de la Actividad de Fiscalización.

|  |  |
| --- | --- |
| **Motivo:**  Programada | **Descripción del motivo:**  Resolución SMA N°1/2014 que fija Programa y Subprogramas Sectoriales de Fiscalización Ambiental de Normas de Emisión para el año 2014.  Resolución SMA N°771/2014 que fija Programa y Subprogramas de Fiscalización Ambiental de Normas de Emisión para el año 2015. |

## Materia Específica Objeto de la Fiscalización Ambiental.

|  |
| --- |
| * Emisiones atmosféricas |

## Aspectos relativos al Seguimiento Ambiental

### Documentos Revisados

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nombre del informe(es) revisado (s)** | **Aspecto ambiental relevante asociado** | **Fecha de recepción documento** | **Periodo que reporta** | | **Organismo revisor** |
| **Desde** | **Hasta** |
| Ordinario N° 1479/2015 División Protección de los Recursos Naturales SAG | Emisiones Atmosféricas | 24/03/2015 | 01/10/2014 | 30/12/2014 | SAG |
| Ordinario N° 2653/2015 División Protección de los Recursos Naturales SAG | Emisiones Atmosféricas | 20/05/2015 | 01/01/2015 | 31/03/2015 | SAG |
| Ordinario N° 4019/2015 División Protección de los Recursos Naturales SAG | Emisiones Atmosféricas | 13/08/2015 | 01/04/2015 | 30/06/2015 | SAG |
| Ordinario N° 5640/2015 División Protección de los Recursos Naturales SAG | Emisiones Atmosféricas | 11/11/2015 | 01/07/2015 | 30/09/2015 | SAG |
| Ordinario N° 945/2016 División Protección de los Recursos Naturales SAG | Emisiones Atmosféricas | 01/03/2016 | 01/10/2016 | 31/12/2016 | SAG |

Estos informes remitidos por el Organismo Subprogramado incluyen la revisión de los siguientes reportes enviados por el titular.

| **Nombre del informe(es) revisado (s)** | **Aspecto ambiental relevante asociado** | **Fecha de recepción documento[[1]](#footnote-2)** | **Fecha de entrega según norma[[2]](#footnote-3)** | **Periodo que reporta** | | **Organismo revisor** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Desde** | **Hasta** |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-293/2014 Octubre | Emisiones Atmosféricas | 19/11/2014 | 21/11/2014 | 01/10/2014 | 31/10/2014 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-314/2014 Noviembre | Emisiones Atmosféricas | 19/12/2014 | 22/12/2014 | 01/11/2014 | 30/11/2014 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-005/2015 Diciembre | Emisiones Atmosféricas | 20/01/2015 | 21/01/2015 | 01/12/2015 | 31/12/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-028/2015 Enero | Emisiones Atmosféricas | 17/02/2015 | 23/02/2015 | 01/01/2015 | 31/01/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-039/2015 Febrero | Emisiones Atmosféricas | 16/03/2015 | 23/03/2015 | 01/02/2015 | 28/02/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-055/2015 Marzo | Emisiones Atmosféricas | 21/04/2015 | 21/04/2015 | 01/03/2015 | 31/03/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°069/2015 Abril | Emisiones Atmosféricas | 15/05/2015 | 22/05/2015 | 01/04/2015 | 30/04/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°085/2015 Mayo | Emisiones Atmosféricas | 10/06/2015 | 22/06/2015 | 01/05/2015 | 31/05/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°109/2015 Junio | Emisiones Atmosféricas | 15/07/2015 | 21/07/2015 | 01/06/2015 | 30/06/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°133/2015 Julio | Emisiones Atmosféricas | 21/08/2015 | 21/08/2015 | 01/07/2015 | 31/07/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°148/2015 Agosto | Emisiones Atmosféricas | 21/09/2015 | 22/09/2015 | 01/08/2015 | 31/08/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°156/2015 Septiembre | Emisiones Atmosféricas | 20/10/2015 | 21/10/2015 | 01/09/2015 | 30/09/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°175/2015 Octubre | Emisiones Atmosféricas | 20/11/2015 | 23/11/2015 | 01/10/2015 | 31/10/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°190/2015 Noviembre | Emisiones Atmosféricas | 21/12/2015 | 21/12/2015 | 01/11/2015 | 30/11/2015 | SAG |
| Informe seguimiento ambiental  GSAE N°009/2015 Diciembre | Emisiones Atmosféricas | 20/01/2016 | 21/01/2016 | 01/12/2015 | 31/12/2015 | SAG |

# HECHOS CONSTATADOS.

## Emisiones Atmosféricas (As).

|  |  |
| --- | --- |
| **Número de hecho constatado**: **1** | **Materia ambiental del reporte**: Emisiones Atmosféricas |
| **Exigencia (s):**  **Art. N° 18 D.S. N° 28/2013 MMA:** “Las fuentes emisoras a que se refieren los artículos 3° y 5°, que actualmente deban cumplir con el D.S. N° 165, de 1998, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, Norma de emisión para la regulación del contaminante arsénico emitido al aire, deberán cumplir con lo dispuesto en dicho decreto hasta que sean exigibles los límites máximos de emisión establecidos en la Tabla N° 1 de la presente norma. A partir de dicha fecha se tendrá por derogada la norma de emisión para la regulación del contaminante arsénico emitido al aire, excepto el Título III, sobre Metodologías de medición y control de la norma, párrafos del 1 al 5, artículos del 15 al 29.”  **Artículo N° 33 D.S. N° 75/2008 MINSEGPRES:** “Los titulares de las fuentes emisoras informarán mensualmente a la autoridad competente el resultado del balance neto mensual de arsénico…”.  **Artículo N° 34 D.S. N° 75/2008 MINSEGPRES: “**Los informes mensuales a que alude el artículo anterior deberán ser presentados en papel con copia en medio electrónico dentro de los primeros veintiún (21) días del mes siguiente al del período que se informa”. | |
| **Resultado (s) examen de Información:**   1. Del examen de información de la documentación señalada en la exigencia, es posible indicar que los informes de octubre a diciembre del año 2014 y enero a diciembre del año 2015, se entregaron dentro del plazo estipulado por la norma. | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Registros** | |
| | **Nombre del informe(es) revisado (s)** | **Aspecto ambiental relevante asociado** | **Fecha de recepción documento** | **Fecha entrega según norma** | **Periodo que reporta** | | **Entrega en plazo** | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Desde** | **Hasta** | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-293/2014 Octubre | Emisiones Atmosféricas | 19/11/2014 | 21/11/2014 | 01/10/2014 | 31/10/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-314/2014 Noviembre | Emisiones Atmosféricas | 19/12/2014 | 22/12/2014 | 01/11/2014 | 30/11/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-005/2015 Diciembre | Emisiones Atmosféricas | 20/01/2015 | 21/01/2015 | 01/12/2014 | 31/12/2014 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-028/2015 Enero | Emisiones Atmosféricas | 17/02/2015 | 23/02/2015 | 01/01/2015 | 31/01/2015 | Si | | **Nombre del informe(es) revisado (s)** | **Aspecto ambiental relevante asociado** | **Fecha de recepción documento** | **Fecha entrega según norma** | **Periodo que reporta** | | **Entrega en plazo** | | **Desde** | **Hasta** | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-039/2015 Febrero | Emisiones Atmosféricas | 16/03/2015 | 23/03/2015 | 01/02/2015 | 28/02/2015 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°-055/2015 Marzo | Emisiones Atmosféricas | 21/04/2015 | 21/04/2015 | 01/03/2015 | 31/03/2015 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°069/2015 Abril | Emisiones Atmosféricas | 15/05/2015 | 22/05/2015 | 01/04/2015 | 30/04/2015 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°085/2015 Mayo | Emisiones Atmosféricas | 10/06/2015 | 22/06/2015 | 01/05/2015 | 31/05/2015 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°109/2015 Junio | Emisiones Atmosféricas | 15/07/2015 | 21/07/2015 | 01/06/2015 | 30/06/2015 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°133/2015 Julio | Emisiones Atmosféricas | 21/08/2015 | 21/08/2015 | 01/07/2015 | 31/07/2015 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°148/2015 Agosto | Emisiones Atmosféricas | 21/09/2015 | 22/09/2015 | 01/08/2015 | 31/08/2015 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°156/2015 Septiembre | Emisiones Atmosféricas | 20/10/2015 | 21/10/2015 | 01/09/2015 | 30/09/2015 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°175/2015 Octubre | Emisiones Atmosféricas | 20/11/2015 | 23/11/2015 | 01/10/2015 | 31/10/2015 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°190/2015 Noviembre | Emisiones Atmosféricas | 21/12/2015 | 21/12/2015 | 01/11/2015 | 30/11/2015 | Si | | Informe seguimiento ambiental  GSAE N°009/2015 Diciembre | Emisiones Atmosféricas | 20/01/2016 | 21/01/2016 | 01/12/2015 | 31/12/2015 | Si | | |
| **Tabla 1.** | **Fecha: N/A** |
| **Descripción medio de prueba:**  Fechas de recepción de los informes mensuales, en las dependencias del SAG. | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Número de hecho constatado**: **2** | **Materia ambiental del reporte**: Emisiones Atmosféricas |
| **Exigencia (s):**  **Art. N° 18 D.S. N° 28/2013 MMA:** “Las fuentes emisoras a que se refieren los artículos 3° y 5°, que actualmente deban cumplir con el D.S. N° 165, de 1998, del Ministerio Secretaría General de la Presidencia, Norma de emisión para la regulación del contaminante arsénico emitido al aire, deberán cumplir con lo dispuesto en dicho decreto hasta que sean exigibles los límites máximos de emisión establecidos en la Tabla N° 1 de la presente norma. A partir de dicha fecha se tendrá por derogada la norma de emisión para la regulación del contaminante arsénico emitido al aire, excepto el Título III, sobre Metodologías de medición y control de la norma, párrafos del 1 al 5, artículos del 15 al 29.”  **Artículo N° 10 D.S. N° 165/1998 MINSEGPRES: “**Aquellas fuentes existentes, ubicadas en la Provincia de Valparaíso, V Región de Valparaíso, cuya capacidad actual de producción sea igual o superior a 400.000 ton/año de concentrado de cobre, deberán emitir, desde el año 2000 inclusive, una cantidad inferior o igual a 120 ton/año”. | |
| **Resultado (s) examen de Información:**   1. Del examen de información de la documentación señalada en la exigencia, es posible indicar que en los años 2014 y 2015, no se superó el límite de emisión anual de arsénico. 2. La emisión de arsénico del año 2014 alcanza un total de 39,67 toneladas, lo que representa el 33,06 % del valor máximo establecido en la norma. 3. La emisión de arsénico del año 2015 alcanza un total 48,87 toneladas, lo que representa el 40,72 % del valor máximo establecido en la norma. | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Registros** | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Mes/2014[[3]](#footnote-4)** | **Balance Metalúrgico Arsénico (ton)** | **Límite (ton)** | | Enero | 6,998 | 120 | | Febrero | 6,041 | 120 | | Marzo | 1,631 | 120 | | Abril | 4,708 | 120 | | Mayo | 4,369 | 120 | | Junio | 4,310 | 120 | | Julio | 10,855 | 120 | | Agosto | 7,798 | 120 | | Septiembre | 4,684 | 120 | | Octubre | 9,26 | 120 | | Noviembre | 15,99 | 120 | | Diciembre | 16,77 | 120 | | As recuperado mantención y/o limpieza | 53,745 | - | | Emisión anual | 39,67 | 120 | | |  | |
| Tabla 2. | **Fecha: N/A** | Figura 1. | **Fecha: N/A** |
| **Descripción medio de prueba:**  Emisiones de Arsénico reportadas por el titular y revisadas por el SAG, para el año 2014. | | **Descripción medio de prueba:**  Serie de tiempo de las emisiones de Arsénico reportadas por el titular y revisadas por el SAG, para el periodo enero-diciembre 2014. | |
|

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Registros** | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Mes/2015** | **Balance Metalúrgico Arsénico (Ton)** | **Límite (Ton)** | | Enero | 9,6 | 120 | | Febrero | 8,1 | 120 | | Marzo | 5,8 | 120 | | Abril | 3,194 | 120 | | Mayo | 4,228 | 120 | | Junio | 3,697 | 120 | | Julio | 4,48 | 120 | | Agosto | 7,49 | 120 | | Septiembre | 4,70 | 120 | | Octubre | 4,0 | 120 | | Noviembre | 7,2 | 120 | | Diciembre | 8,9 | 120 | | As recuperado mantención y/o limpieza | 22,523 | - | | Emisión Anual | 48,87 | 120 | | |  | |
| Tabla 3. | **Fecha: N/A** | Figura 2. | **Fecha: N/A** |
| **Descripción medio de prueba:**  Emisiones de Arsénico reportadas por el titular y revisadas por el SAG, para el periodo enero-diciembre del año 2015. | | **Descripción medio de prueba:**  Serie de tiempo de las emisiones de Arsénico reportadas por el titular y revisadas por el SAG, para el periodo enero-diciembre del año 2015. | |
|

# 

# CONCLUSIONES.

De los resultados de las actividades de fiscalización, asociados a los Instrumentos de Gestión Ambiental indicados, se puede concluir que durante los años 2014 y 2015, las emisiones de arsénico de la Fundición Ventanas no superaron el límite de emisión anual establecido por el D.S. 165/1998.

# ANEXOS.

|  |  |
| --- | --- |
| **N° Anexo** | **Nombre Anexo** |
| 1 | Informes con examen de información realizados por el SAG, a los informes de arsénico mensuales entregados por el titular. |

1. Fecha en que el SAG recibió el informe. [↑](#footnote-ref-2)
2. Si el día 21 cae en un día feriado, se aplaza la fecha de entrega al día hábil siguiente más próximo. [↑](#footnote-ref-3)
3. Los meses de enero a septiembre del año 2014, fueron revisados en el informe de fiscalización del año 2014, siendo considerados en el presente informe para verificar el cumplimiento del límite anual de arsénico. [↑](#footnote-ref-4)